V

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

POUR L'EXERCICE 1907

NOTE PRÉLIMINAIRE.

Le projet de Budget du Ministère des Affaires Étrangères pour l'exercice 1907 s'élève à	fr.	3,896,043	»
Les crédits alloués pour 1906 montent à		3,833,793	»
		<hr/>	
soit pour 1907 une augmentation de	fr.	62,250	»

Cette augmentation se justifie comme il suit :

PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE 1^{er}.

ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. — *Personnel des bureaux : traitements, indemnités pour travaux extraordinaires et secours.*

Crédit demandé pour 1907.	fr.	462,710	»
— alloué pour 1906.		449,460	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	13,250	»

Cette somme permettra d'accorder au personnel les promotions et augmentations de traitement normales et de pourvoir aux traitements de deux nouveaux emplois inférieurs dont la création est nécessitée par l'extension des affaires.

ART. 3. — *Matériel.*

Crédit demandé pour 1907.	fr.	60,000	»
— alloué pour 1906.		59,000	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	1,000	»

La charge temporaire de 1,000 francs portée au Budget de 1906 disparaît en 1907. Mais, d'autre part, le crédit normal doit être augmenté de

NOTE PRÉLIMINAIRE.

2,000 francs pour le service de la bibliothèque, à raison des motifs suivants : accroissement du nombre des abonnements aux journaux et aux publications périodiques et, par conséquent, augmentation parallèle des frais de reliure ; hausse sensible des prix des livres, notamment de ceux venant d'Allemagne et d'Angleterre, pays dont la bibliographie entre nécessairement pour une part importante dans les collections du Département.

CHAPITRE II.**LÉGATIONS.**

ART. 6. — *Traitements des agents diplomatiques, indemnités locales pour frais de représentation et de logement et indemnités à quelques agents non rétribués.*

Crédit demandé pour 1907.	fr.	1,347,000	»
— alloué pour 1906.		1,337,000	»
		<hr/>	
DIMINUTION.	fr.	10,000	»

Le traitement alloué aux chefs de mission actuels à Athènes et Luxembourg, en raison de leur grade, n'est que de 16,000 francs, tandis que le traitement de leurs prédécesseurs était de 21,000 francs.

CHAPITRE III.**CONSULATS.**

ART. 7. — *Traitements des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués, avec faculté pour le Gouvernement d'affecter à des explorations consulaires, jusqu'à concurrence de 50,000 francs, les sommes restées sans emploi.*

Crédit demandé pour 1907.	fr.	1,046,900	»
— alloué pour 1906.		992,900	»
		<hr/>	
AUGMENTATION.	fr.	54,000	»

nécessité par la création de postes consulaires à Bogota et dans le sud du Brésil, par les augmentations de traitement réglementaires à accorder à quelques agents et par la création d'un grade de vice-consul de 1^{re} classe.

NOTE PRÉLIMINAIRE.

CHAPITRE V.

DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.

ART. 10. — *Traitements de drogmans, frais de lettrés et d'interprètes, traitements et indemnités à des employés dans diverses résidences.*

Crédit demandé pour 1907. fr.	136,200
— alloué pour 1906.	132,200 »
	<hr/>
AUGMENTATION. . . . fr.	4,000 »

Combinée avec certaines réductions de dépenses, cette augmentation permettra d'organiser le service de l'interprétariat près notre consulat à Yokohama et de donner à quelques drogmans une augmentation de traitement que justifient l'ancienneté et l'importance de leurs services.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

LÉOPOLD II,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres des Affaires Étrangères et des Finances et des Travaux publics et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances et des Travaux publics :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère des Affaires Étrangères pour l'exercice 1907 est fixé à la somme de trois millions huit cent nonante-six mille quarante-trois francs (3,896,043 francs), conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Laeken, le 6 octobre 1906.

LEOPOLD II,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, Heil!

Op voorstel van Onze Ministers van Buitenlandsche Zaken en van Financiën en Openbare Werken en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën en Openbare Werken aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken voor het dienstjaar 1907 is vastgesteld op de som van drie miljoen acht honderd zes en negentig duizend drie en veertig frank (3,896,043 frank), overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Laeken, den 6^o October 1906.**LÉOPOLD.**

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Étrangères,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Buitenlandsche Zaken,

P. DE FAVEREAU.

*Le Ministre des Finances
et des Travaux publics,**De Minister van Financiën
en Openbare Werken,*C^{te} DE SMET DE NAEYER.

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.		TOTAL par chapitre.		
		Traitement.	Frais de représentation et de logement.		TOTAL	
	j) Grèce	16,000 »	11,000 »	27,000 »	1,347,000 »	1,347,000 »
	k) Italie	21,000 »	25,000 »	46,000 »		
	l) Japon	21,000 »	20,000 »	41,000 »		
	m) Grand-Duché de Luxembourg	16,000 »	4,000 »	20,000 »		
	n) Maroc	16,000 »	12,000 »	28,000 »		
	o) Mexique	16,000 »	20,000 »	36,000 »		
	p) Pays-Bas	21,000 »	25,000 »	46,000 »		
	q) Perse	16,000 »	20,000 »	36,000 »		
	r) Portugal	21,000 »	12,000 »	33,000 »		
	s) Roumanie	21,000 »	13,000 »	34,000 »		
	t) Russie	21,000 »	50,000 »	71,000 »		
	u) Saint-Siège	21,000 »	10,000 »	40,000 »		
	v) Serbie	21,000 »	11,000 »	32,000 »		
	w) Suède	21,000 »	12,000 »	33,000 »		
	x) Suisse	21,000 »	6,000 »	27,000 »		
	y) Turquie	21,000 »	20,000 »	41,000 »		
	Traitement d'un envoyé extraordinaire occupant le poste d'agent et consul général au Caire	21,000 »	»	21,000 »		
	Traitements des conseillers et secrétaires	217,000 »	»	217,000 »		
	Augmentations éventuelles aux agents promus dans l'année et indemnités à quelques agents non rétribués	14,000 »	»	14,000 »		
		742,000 »	605,000 »	1,347,000 »		
CHAPITRE III.						
CONSULATS.						
7	Traitements des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués, avec faculté pour le Gouvernement d'affecter à des explorations consulaires, jusqu'à concurrence de 50,000 francs, les sommes restées sans emploi				1,046,900 »	1,046,900 »
CHAPITRE IV.						
FRAIS DE VOYAGE.						
8	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'Administration centrale, frais de courriers, estafettes, courses diverses				160,000 »	160,000 »

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BUITENL. ZAKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.			BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Jaarwedde.	Kosten van vertegenwoor- diging en bevestiging.	TOTAAL		
j) Griekenland	16,000 *	11,000 "	27,000 "	1,547,000 *	1,547,000 .
k) Italië	21,000 *	25,000 "	46,000 "		
l) Japan	21,000 "	20,000 "	41,000 "		
m) Groothertogdom Luxemburg	16,000 *	4,000 "	20,000 "		
n) Marokko	16,000 "	12,000 "	28,000 "		
o) Mexico	16,000 *	20,000 "	36,000 *		
p) Nederland	21,000 "	25,000 "	46,000 "		
q) Perzië	16,000 "	20,000 "	36,000 "		
r) Portugal	21,000 *	12,000 "	33,000 *		
s) Rumenië	21,000 "	13,000 "	34,000 "		
t) Rusland	21,000 "	50,000 "	71,000 "		
u) Heilige-Stoel	21,000 *	10,000 "	31,000 "		
v) Servië	21,000 *	11,000 "	32,000 "		
w) Zweden	21,000 "	12,000 "	33,000 "		
x) Zwitserland	21,000 *	6,000 *	27,000 "		
y) Turkije	21,000 "	20,000 "	41,000 "		
Jaarwedde van een buitengewoon gezant, die den post van agent en consul gene- raal te Cairo bekleedt	21,000 *	"	21,000 *		
Jaarwedden der gezantschapsraadsheeren en secretarissen	217,000 *	"	217,000 *		
Voorkomende opslag aan in het jaar te bevorderen ambtenaren en toelagen aan sommige onbezoldigde ambtenaren	14,000 "	"	14,000 "		
	742,000 "	605,000 *	1,347,000 *		
HOOFDSTUK III.					
CONSULATEN.					
7	Jaarwedden der consulaire ambtenaren en vergoedingen aan enkele onbezoldigde agenten, met de bevoegdheid, voor de Regering, om de ongebruikt gebleven sommen tot een beliep van 50,000 frank aan de consulaire rondreizen te besteden			1,016,900 *	1,016,900 .
HOOFDSTUK IV.					
REISKOSTEN.					
8	Reiskosten voor agenten van den buitendienst en van het Hoofd-beheer, kosten van koeriers, rijdende boeien, verschillende reizen			100,000 *	100,000 .

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE V.			
DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.			
9	Traitement d'un chancelier et d'un commis de chancellerie à Paris	16,000 »	496,400 »
10	Traitements de drogmans, frais de lettrés et d'interprètes, traitements et indemnités à des employés dans diverses résidences	156,200 »	
11	Frais de correspondance de l'Administration centrale avec les agences, ainsi que des agences entre elles; secours provisoires à des Belges indigents; achat et entretien de pavillons, écussons, timbres, cachets; achat, copie et traduction de documents; frais extraordinaires et accidentels	210,000 »	
12	Frais de chancellerie; allocations exceptionnelles et temporaires à des agents du service extérieur en compensation de charges exceptionnelles assumées dans l'intérêt du commerce national	56,000 »	
15	Garde militaire de la légation belge à Pékin.	78,200 »	
CHAPITRE VI.			
MISSIONS EXTRAORDINAIRES, TRAITEMENTS D'INACTIVITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.			
14	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité et dépenses imprévues non libellées au Budget	75,000 »	79,700 »
15	Quote-part de la Belgique, pour la dernière des années écoulées, dans les frais du Bureau international de la Cour permanente d'arbitrage	4,000 »	
16	Quote-part de la Belgique, pour l'antépénultième des années écoulées, dans les frais du Bureau spécial d'échange de documents et de renseignements sur la traite des esclaves.	700 »	
CHAPITRE VII.			
COMMERCE. — ÉMIGRATION.			
17	Frais divers et encouragements au commerce; achat de documents commerciaux; publication du <i>Recueil consulaire</i> et d'autres travaux intéressant le commerce et l'industrie	107,000 »	173,333 »
18	Musée commercial: échantillons; mobilier et matériel; publications; bibliothèque	20,000 »	
19	Service de l'émigration	26,000 »	
20	Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers	6,833 »	
21	Quote-part de la Belgique dans les frais du Bureau permanent et de la Commission internationale des sucres	3,500 »	
22	Traitement d'un agent belge attaché à l'Institut colonial international.	10,000 »	

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BUITENL. ZAKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK V.			
VERSCHILLENDE UITGAVEN BETREFFENDE DE GEZANTSCHAPPEN EN CONSULATEN.			
9	Jaarwedde van eenen kanselier en van eenen klerk der kanselarij, te Parijs	16,000 »	
10	Jaarwedde van drogmannen, kosten voor geleerden en tolken, jaarwedden en toelagen aan verscheidene beambten in verschillende verblijfplaatsen	136,200 »	
11	Kosten van briefwisseling van het Hoofdbeheer met de agentschappen, alsmede van briefwisseling onder deze; voorloopige hulp aan behoeftige Belgen; aankoop en onderhoud van vlaggen, wapenborden, zegels, stempels; aankoop, afschrift en vertaling van stukken; buitengewone en toevallige kosten	210,000 »	496,400 »
12	Kanselarijcosten; buitengewone en tijdelijke verleeningen aan agenten van den buitenlandschen dienst in vergoeding van uitzonderlijk op hen genomen lasten in 't belang van den nationalen koophandel	56,000 »	
13	Militaire wacht van het Belgisch gezantschap, te Peking.	78,200 »	
HOOFDSTUK VI.			
BUITENGEWONE ZENDINGEN, WACHTGELDEN EN ONVOORZIENE UITGAVEN.			
14	Buitengewone zendingen, wachtgelden en onvoorziene uitgaven niet afzonderlijk vermeld op de Begrooing.	75,000 »	
15	Aandeel van België, voor het laatste der verloopende jaren, in de kosten van het Internationaal Bureau van het Bestendig Hof van arbitrage	4,000 »	79,700 »
16	Aandeel van België, voor het tweede vóórlaatste der verloopende jaren, in de kosten van het bijzonder Bureau voor de uitwisseling van bescheiden en inlichtingen over den slavenhandel	700 »	
HOOFDSTUK VII.			
KOOPHANDEL. — LANDVERHUIZING.			
17	Verschiedene kosten en aanmoedigingen voor den koophandel; aankoop van bescheiden over koophandel; uitgave van de <i>Consulaire Verzameling</i> en van andere werken, waarbij de koophandel en de nijverheid belang hebben	107,000 »	
18	Handels-Museum: stalen; meubelen en materieel; tijdschriften; boekerij	20,000 »	
19	Dienst der landverhuizing	26,000 »	
20	Aandeel van België in de kosten der Internationale Vereeniging voor de uitgave der toltarieven	6,853 »	173,553 »
21	Aandeel van België in de kosten van het bestendig Bureau en van de Internationale Commissie voor de suiker	3,500 »	
22	Jaarwedde van eenen Belgischen ambtenaar bij het Internationaal Koloniaal Instituut	10,000 »	

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
CHAPITRE VIII.			
PENSIONS, SECOURS ET CRÉANCES ARRIÉRÉES.			
23	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif</i>) . . .	2,000 »	6,000
24	Secours à des fonctionnaires, employés ou agents sans nomination, à leurs veuves ou enfants, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse.	3,000 »	
25	Créances arriérées des exercices antérieurs dont la liquidation n'a pu être effectuée sur le Budget de l'année à laquelle elles se rapportent.	1,000 »	
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES . . . fr.			5,896,045 »

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 6 octobre 1906.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Étrangères,

P. DE FAVEREAU.

Le Ministre des Finances et des Travaux publics,

C^{te} DE SMET DE NAEYER.

BEGROOTING VAN HET MIN. VAN BUITENL. ZAKEN (VERVOLG)

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
HOOFDSTUK VIII.			
PENSIOENEN, HULPGELDEN EN ACHTERSTALLIGE SCHULDVORDERINGEN.			
23	Eerste termijn van de des voorkomend te verleenen pensioenen. (<i>Onbepaald krediet.</i>)	2,000 •	
24	Hulpgelden aan ambtenaren, beambten of onbenoemde agenten, aan hunne weduwen of kinderen, die geen recht op een pensioen, maar uit hoofde van hunnen behoeltigen toestand, aanspraak hebben op het bekomen van een hulpgeld	3,000 •	6,000 •
25	Achterstallige schuldvorderingen der vorige jaren die niet konden vereffend worden op de Begrooting van het jaar, waarop zij betrekking hebben	1,000 •	
TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN BUITENLANDSCHE ZAKEN. . fr.			3,896,043 •

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit
van 6ⁿ October 1906.

LÉOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Buitenlandsche Zaken,

P. DE FAVEREAU.

De Minister van Financiën en Openbare Werken,

C^{to} DE SMET DE NAEYER.

(24)

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

pour l'exercice 1907

BUDGET DE L'EXERCICE 1907.

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.				
CHAPITRE 1^{er}.				
ADMINISTRATION CENTRALE.				
1	»	Traitement du Ministre		
		<i>Personnel des bureaux; traitements, indemnités pour travaux extraordinaires et secours :</i>		
		GRADE.	Nombre d'agents du même grade.	MONTANT de la DÉPENSE.
		Secrétaire général	1	10,000 »
		Directeur général	5	60,000 »
		Chef du cabinet	1	8,000 »
		Directeur	4	31,700 »
		Chef de division	7	50,900 »
		Bibliothécaire	1	7,700 »
		Chef de bureau	12	59,140 »
		Sous-chef de bureau	3	15,500 »
		Commis de 1 ^{re} classe	7	29,800 »
		Expert commercial	1	4,310 »
2	»	Commis de 2 ^e classe	11	34,065 »
		Économe	1	3,075 »
		Commis de 5 ^e classe	12	50,100 »
		Expéditionnaire	19	40,600 »
		Huissier de cabinet	1	2,880 »
		Huissier de salle	1	2,640 »
		Messager	19	57,850 »
		Classeur	1	2,000 »
		Garde du mobilier	1	2,000 »
		Feutier	4	4,700 »
		Nettoyeuse	8	7,200 »
		Concierge	3	2,150 »
		Supplément de traitement aux agents chargés du service du matériel		1,400 »
		Salaires des gens de peine temporaires		1,200 »
		Indemnités pour travaux extraordinaires et secours		10,000 »
		Fonds destiné aux nécessités imprévues		4,000 »
		TOTAL . . fr.		462,710 »
		<i>Matériel :</i>		
3	a.	Fournitures de bureau, impressions, achat d'imprimés, de manuscrits et de cartes, reliures, ports et affranchissements concernant la correspondance avec l'intérieur, abonnements aux journaux et écrits périodiques, menus frais fr. 26,400 »		
	b.	Éclairage et chauffage 20,100 »		
	c.	Entretien des locaux du Ministère, achat et entretien de meubles, etc. 15,500 »		
4	»	Fonds secrets		
5	»	Achat de décorations de l'Ordre de Léopold		
		TOTAL DU CHAPITRE 1^{er}.		. . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1907.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1906.	DIFFÉRENCES		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1905.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1904.	<i>Observations</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
21,000 »	21,000 »	»	»	21,000 »	21,000 »	
462,710 »	449,460 »	13,250 »	»	442,700 »	438,500 »	
60,000 »	59,000 »	1,000 »	»	72,500 »	74,492 45	
15,000 »	15,000 »	»	»	15,000 »	15,000 »	
50,000 »	50,000 »	»	»	30,000 »	50,000 »	
586,710 »	572,460 »	14,250 »	»	579,200 »	576,792 45	
AUGMENTATION. . . fr.		14,250 »				

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1907.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1906	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1905.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1904.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
71,000	71,000	»	»	71,000	58,000	»
71,000	71,000	»	»	71,000	58,000	»
36,000	36,000	»	»	36,000	50,000	»
46,000	46,000	»	»	46,000	50,000	»
33,000	33,000	»	»	»	»	»
39,000	39,000	»	»	39,000	30,000	»
66,000	66,000	»	»	66,000	58,000	»
71,000	71,000	»	»	71,000	58,000	»
71,000	71,000	»	»	71,000	58,000	»
27,000	32,000	»	5,000	32,000	25,000	»
46,000	46,000	»	»	46,000	58,000	»
41,000	41,000	»	»	41,000	38,000	»
20,000	25,000	»	5,000	25,000	15,000	»
28,000	28,000	»	»	28,000	25,000	»
36,000	36,000	»	»	36,000	30,000	»
46,000	46,000	»	»	46,000	38,000	»
36,000	36,000	»	»	36,000	50,000	»
33,000	33,000	»	»	33,000	25,000	»
34,000	34,000	»	»	34,000	25,000	»
71,000	71,000	»	»	71,000	58,000	»
40,000	40,000	»	»	40,000	30,000	»
32,000	32,000	»	»	32,000	25,000	»
33,000	33,000	»	»	33,000	25,000	»
27,000	27,000	»	»	27,000	15,000	»
41,000	41,000	»	»	41,000	30,000	»
21,000	21,000	»	»	21,000	»	»
217,000	217,000	»	»	212,000	212,000	»
14,000	14,000	»	»	14,000	»	»
1,347,000	1,357,000	»	10,000	1,319,000	1,064,000	»
DIMINUTION . . fr.		10,000				

BUDGET DE L'EXERCICE 1907.

NUMÉRO des articles	LITTEA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE III.		
CONSULATS.		
7	»	Traitements des agents consulaires et indemnités à quelques agents non rétribués, avec faculté pour le Gouvernement d'affecter à des explorations consulaires, jusqu'à concurrence de 50,000 francs, les sommes restées sans emploi
TOTAL DU CHAPITRE III. fr.		
CHAPITRE IV.		
FRAIS DE VOYAGE.		
8	»	Frais de voyage des agents du service extérieur et de l'Administration centrale, frais de courriers, estafettes, courses diverses
TOTAL DU CHAPITRE IV. fr.		
CHAPITRE V.		
DÉPENSES DIVERSES RELATIVES AUX LÉGATIONS ET AUX CONSULATS.		
9	»	Traitement d'un chancelier et d'un commis de chancellerie à Paris
10	»	Traitements de drogmans, frais de lettrés et d'interprètes, traitements et indemnités à des employés dans diverses résidences
11	»	Frais de correspondance de l'Administration centrale avec les agences, ainsi que des agences entre elles; secours provisoires à des Belges indigents; achat et entretien de pavillons, écussons, timbres, cachets; achat, copie et traduction de documents; frais extraordinaires et accidentels
12	»	Frais de chancellerie; allocations exceptionnelles et temporaires à des agents du service extérieur en compensation de charges exceptionnelles assumées dans l'intérêt du commerce national
<i>Garde militaire de la légation belge à Pékin :</i>		
13	a.	Traitement et solde fr. 37,925 »
	b.	Entretien et subsistance 33,600 »
	c.	Entretien de l'habillement, de l'équipement et frais d'administration 3,000 »
	d.	Frais de maladie, d'entretien du casernement, du couchage, etc. 3,675 »
TOTAL DU CHAPITRE V. fr.		
CHAPITRE VI.		
MISSIONS EXTRAORDINAIRES, TRAITEMENTS D'INACTIVITÉ ET DÉPENSES IMPRÉVUES.		
14	»	Missions extraordinaires; frais relatifs aux traités et conventions; traitements d'inactivité; frais de dernière maladie et d'inhumation; indemnités à des agents autres que ceux de l'Administration centrale, pour travaux extraordinaires ou situation malheureuse résultant de circonstances indépendantes de leur volonté; dépenses imprévues non libellées au Budget.
15	»	Quote-part de la Belgique, pour la dernière des années écoulées, dans les frais du Bureau international de la Cour permanente d'arbitrage.
16	»	Quote-part de la Belgique, pour l'antépénultième des années écoulées, dans les frais du Bureau spécial d'échange de documents et de renseignements sur la traite des esclaves
TOTAL DU CHAPITRE VI. fr.		

DEVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1907	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1906	DIFFÉRENCES.		CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1905	DÉPENSES de L'EXERCICE 1904	Observations.
		AUGMENTATION	DIMINUTION			
a) 1,046,900	992,900	54,000	»	932,900	930,846 40	
1,046,900	992,900	54,000	»	932,900	930,846 40	
AUGMENTATION fr.		54,000 »				
160,000	160,000	»	»	147,500	306,216 29	
160,000	160,000	»	»	147,500	306,216 29	
16,000	16,000	»	»	16,000	13,499 96	
b) 136,200	152,200	4,000	»	154,200	126,200 »	
210,000	210,000	»	»	163,000	160,694 53	
c) 56,000	56,000	»	»	56,000	53,000 »	
78,200	78,200	»	»	78,200	48,115 99	
496,400	492,400	4,000	»	449,400	403,510 50	
AUGMENTATION fr.		4,000 »				
75,000	75,000	»	»	67,000	90,945 24	
4,000	4,000	»	»	4,000	2,587 57	
700	700	»	»	700	498 73	
79,700	79,700	»	»	71,700	93,851 54	

a) Bangkok	26,000	Suppl	5,000
Buenos Ayres	26,000	»	5,000
La Havane	24,000	»	6,000
Santiago	23,000	»	5,000
Caracas	26,000	»	3,000
Guatemala	24,000	»	3,000
Lima	22,000	»	3,000
Shanghai	20,000	»	»
Philadelphie	23,000	»	»
San Francisco	24,000	»	»
Seoul	24,000	»	»
Sophia	20,000	»	»
Adis Ababa	22,000	»	»
Tunis	22,000	»	»
Liverpool	21,000	»	»
Smyrne	21,000	»	»
Cologne	20,000	»	»
Johannesburg	20,000	»	»
Li Pao	20,000	»	»
Mellourne	20,000	»	»
Moscou	20,000	»	»
Ottawa	20,000	»	»
St Croix de Tenerife	20,000	»	»
Batavia	18,000	»	»
Beyrouth	18,000	»	»
Bombay	18,000	»	»
Canton	18,000	»	»
Ekaterinoslaw	18,000	»	»
Hankow	18,000	»	»
Hongkong	18,000	»	»
Manille	18,000	»	»
Port Auque	18,000	»	»
Pientsin	18,000	»	»
Yokohama	16,000	»	»
Rotterdam	10,000	»	»
Tratements des 32 vice consuls	223,000	»	»
Explorations	50,000	»	»
Augmentations de tratements prévues	21,000	»	»
Disponible	42,000	»	»
Fr	1 017,900	Fr	29,000
	fr	1,046,900	

b)	EMPLOIS ADMINISTRATIFS		
Belgrade	— 1 drogman		5,000
Constantinople	— 1 1 ^{er} drogman		12,000
—	— 1 9 ^{me} id		9,000
—	— 1 com de chanc		3,000
Pekin	— 1 1 ^{er} interprete		7,000
—	— 1 eleve interp		6,000
Tanger	— 1 chancelier		2,500
Teheran	— 1 drogman		7,000
Tokio	— 1 lettre interp		8,000
Ekaterinoslaw	— 1 eleve interp		7,000
Shanghai	— 1 interprete		6,000
Smyrne	— 1 drogman		7,000
Sophia	— 1 drogman		4,200
Yokohama	— 1 interprete		3,000
	EMPLOIS SUBALTERNES		
Constantinople	— 2 khavass		2,600
—	— 1 garçon bureau		1,800
—	— 1 concierge		1,650
—	— 1 cipou oqlan		360
Le Caire	— 2 khavass		2,000
Tanger	— 3 khavass		2,050
Teheran	— 4 ghoulams (gardo militaire)		7,000
Bangkok	— 1 gardien (mat de pavillon)		550
Smyrne	— 2 khavass		1,800
Sophia	— 1 id		1,200
Tunis	— 1 id		800
Alexandrie	— 1 id		1,000
Alep	— 1 id		600
Andrinople	— 1 id		780
Bagdad	— 1 id		600
	A REPORTER	fr	109,160

(Voir suite des notes a la page 23)

BUDGET DE L'EXERCICE 1907.

NUMÉRO des articles.	LITTEA des develop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
CHAPITRE VII.		
COMMERCE. — ÉMIGRATION.		
17	»	Frais divers et encouragements au commerce; achat de documents commerciaux; publication du <i>Recueil consulaire</i> et d'autres travaux intéressant le commerce et l'industrie
18	»	Musée commercial : échantillons; mobilier et matériel; publications; bibliothèque
19	»	Service de l'émigration
20	»	Quote-part de la Belgique dans les frais de l'Union internationale pour la publication des tarifs douaniers
24	»	Quote-part de la Belgique dans les frais du Bureau permanent et de la Commission internationale des sucres
22	»	Traitement d'un agent belge attaché à l'Institut colonial international.
TOTAL DU CHAPITRE VII fr.		
CHAPITRE VIII.		
PENSIONS, SECOURS ET CRÉANCES ARRIÉRÉES.		
23	»	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif.</i>)
24	»	Secours à des fonctionnaires, employés ou agents sans nomination, à leurs veuves ou enfants, qui, sans avoir droit à une pension, ont des titres à l'obtention d'un secours à raison de leur position malheureuse
25	»	Créances arriérées des exercices antérieurs dont la liquidation n'a pu être effectuée sur le Budget de l'année à laquelle elles se rapportent
TOTAL DU CHAPITRE VIII. fr.		
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE IX.		
SERVICES DIVERS.		
»	»	Achat, appropriation et ameublement d'un hôtel pour la légation de Belgique à Paris (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Hôtel de la légation à Tokio Travaux de construction et d'appropriation, ameublement (<i>pour mémoire</i>)
»	»	Hôtel du consulat général à Séoul. Travaux de construction (<i>pour mémoire</i>)
TOTAL DU CHAPITRE IX. fr.		

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1907.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1906.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1905.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1904.	Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
						Rapport. . . fr. 109,460
107,000	107,000	»	»	107,000	105,458 95	Beyrouth. — 1 khavass. . . 1,000 Brousse. — 1 id. . . 600 Larnaca. — 1 id. . . 800 Le Caire. — 1 id. . . 800 Port-Saïd. — 1 id. . . 900 Rhodes. — 1 id. . . 80 Salonique. — 1 id. . . 750 Sansoun. — 1 id. . . 600 Trébizonde. — 1 id. . . 800 Tripoli. — 1 id. . . 500 Varna. — 1 id. . . 800
20,000	20,000	»	»	20,000	15,434 22	Frais de drogman et d'interpré- tariat remboursés sur comptes . . . 14,740
26,000	26,000	»	»	26,000	25,996 92	Équipement et gratifications des khavass . . . 5,000
6,833	6,833	»	»	6,833	6,835 »	<u>Fr. 136,200</u>
3,500	3,500	»	»	5,500	3,500 »	c) Allemagne . . . 3,500
10,000	10,000	»	»	10,000	10,000 »	Autriche-Hongrie. . . 2,000 Chine. . . 2,000 France . . . 3,500 Grande-Bretagne . . . 2,000 Italie. . . 2,000 Japon. . . 2,000 Pays-Bas . . . 3,000 Russie . . . 2,000 Turquie . . . 2,000 États-Unis . . . 2,000
173,333	173,333	»	»	173,333	167,203 07	Allocations à des agents dans l'intérêt du commerce . . . 30,000 <u>Fr. 58,000</u>
2,000	2,000	»	»	2,000	36 50	
3,000	3,000	»	»	3,000	875 »	
4,000	4,000	»	»	4,000	959 34	
6,000	6,000	»	»	6,000	1,870 81	
»	»	»	»	950,000	»	
»	»	»	»	»	6,884 46	
»	»	»	»	»	68,000 99	
»	»	»	»	950,000	74,885 45	

BUDGET DE L'EXERCICE 1907.

NUMÉROS des articles.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
<i>Récapitulation.</i>	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.	
I.	Administration centrale
II.	Légations
III.	Consulats
IV.	Frais de voyage
V.	Dépenses diverses relatives aux légations et aux consulats.
VI.	Missions extraordinaires, traitements d'inactivité et dépenses imprévues
VII.	Commerce. — Émigration
VIII.	Pensions, secours et créances arriérées
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
»	Services divers (<i>pour mémoire</i>)
TOTAUX. fr.	

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1907.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1906.	DIFFÉRENCES.		CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1905.	DÉPENSES de L'EXERCICE 1904.	<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.			
586,710 »	572,460 »	14,250 »	»	579,200 »	576,792 48	
1,547,000 »	1,537,000 »	»	10,000 »	1,519,000 »	1,064,000 »	
1,046,900 »	992,900 »	54,000 »	»	932,900 »	950,846 40	
160,000 »	160,000 »	»	»	117,500 »	306,216 29	
496,400 »	492,400 »	4,000 »	»	449,400 »	403,510 50	
79,700 »	79,700 »	»	»	71,700 »	93,851 54	
173,333 »	173,333 »	»	»	173,333 »	167,205 07	
6,000 »	6,000 »	»	»	6,000 »	1,870 81	
»	»	»	»	950 000 »	74,885 45	
3,896,043 »	3,833,793 »	72,250 »	10,000 »	4,599,033 »	3,639,156 31	
AUGMENTATION . . . fr.		62,250 »				